

# **BREVET DE TECHNICIEN SUPERIEUR**

*Session 2005*

**Epreuve de langue vivante étrangère**

**ARABE**

**Groupe 10**

**BTS OPTICIEN LUNETIER**

**Durée : 2 heures**

**Coefficient : 1**

**L'usage du dictionnaire bilingue est autorisé**

**L'usage de la calculatrice est interdit.**

**Le sujet se compose de 3 pages, numérotées de 1/3 à 3/3**

BTS du groupement 10		Epreuve : Arabe	Code épreuve : LVE 3
Session 2005	Durée : 2 heures	Coefficient : 1	Page : 1/3

## العدسات اللاصقة بديلة للنظارات الطبية ولكن بإشراف طبي .. استعمالها يبدأ من سن 13 لتجنب مخاطرها.

### تحقيق: أسماء الشناوي

انتشرت في الآونة الأخيرة ظاهرة ارتداء العدسات اللاصقة بين فئات الشباب والتي تعنى بالمظهر عناية فائقة، خاصة بين الفتيات اللاتي يبحثن عن كل ما هو جديد وعصري في عالم الموضة والأزياء، خاصة العدسات الملونة عن غيرها من العدسات الطبية لأسباب تجميلية دون دراية بمخاطر الاستخدام العشوائي لها. والأمر المؤلم أن بعض الفتيات يقمن بتبادل العدسات اللاصقة التجميلية فيما بينهن، دون أدنى التزام بقواعد النظافة العامة، ودون دراية بتأثيرها غير المباشر على درجة نظر مرتديها.

ظاهرة ارتداء العدسات اللاصقة تنوع بين عدسات طبية بديلة عن النظارات الطبية ويرجع انتشارها لمزاياها المتعددة، والتي تصل في بعض الحالات إلى توفير رؤية أفضل وكونها أكثر ملاءمة عند بعض المرضى الذين لديهم مشاكل تتعلق بالرؤية، ويزيد هذا الانتشار بالنسبة للعدسات الملونة، تلك العدسات التي تمنح العين أكثر من لون ، وذلك بهدف جمالي.. إلا أن الكثيرين لا يعلمون أن الاستخدام المتواصل لتلك العدسات مع إهمال اتباع إرشادات العناية الصحية، قد يؤدي إلى إصابة العين بأمراض عديدة تهدد سلامتها وجمالها. .. فمن المهم أن يدرك كل من يستعمل العدسات اللاصقة التجميلية أن بعض الأنواع قد لا تصلح له، وكذلك يجب استشارة طبيب متخصص قبل استخدام أي نوع من العدسات اللاصقة سواء كانت لتصحيح الرؤية أو للتجميل.

### أسباب الانتشار

بداية يوضح الدكتور شريف محمود ذهني رئيس معهد بحوث أمراض العيون أن انتشار استخدام العدسات اللاصقة يرجع لعدة أسباب من أهمها المزايا البصرية التي تتمتع بها هذه العدسات عن النظارات الطبية خصوصا في القياسات العالية، حيث أن عدسة النظارة الطبية سواء كانت زجاجية أو بلاستيكية يتركز أعلى دقة لها في مركزها، ولذلك يحرص الطبيب على توجيه القائم بعمل النظارة بأن يجعل مركز عدسة النظارة مقابل تماماً لمركز العين، وخلاف ذلك يحدث اختلال في الرؤية، وفي حالة نظر الشخص لأعلى أو لأسفل أو لأحد الجوانب المحيطة به في أثناء ارتدائه للنظارة الطبية فهو لا ينظر من خلال مركز العدسة، وبالتالي تزداد قيمة الاختلاف والاختلال في الرؤية كلما ابتعدنا عن مركز عدسة النظارة، ويكون النظر خارج إطارها غير مصحح بالمرّة، وبناء على ذلك يعد تصحيح عيوب الإبصار باستعمال النظارة الطبية سليماً في حال استعمال مركز العدسة، وتقل جودة العدسة كلما اتجهنا للخارج بعيداً عن مركز العدسة، وبالإضافة إلى ذلك فإنه نظراً لوجود عدسة النظارات الطبية بعيداً عن العين للمسافة الضرورية والتي تقدر بـ 11 ميليمتراً، كي لا تحتك بالجفون والرموش قد يؤدي لعوارض جانبية مثل تصغير أو تكبير للصورة في حالة بعد النظارة. وتزداد هذه القيم بزيادة قوس العدسة المستخدمة، ولكن في حالة العدسات اللاصقة فإنها تكون ملتصقة على قرنية العين، وبالتالي يكون مركزها مطابقاً لمركز الإبصار في العين وتتحرك مع حركة العين في جميع الاتجاهات وبذلك تضمن تصحيح كامل مجال الإبصار تصحيحاً كاملاً وتجنب عملية التكبير والتصغير بما يخل بجودة الرؤية.

ويضيف \_ رئيس معهد بحوث أمراض العيون \_ بأن هناك أيضاً الميزات العملية والتي تجنب صاحبها ثقل إطار النظارة الطبية ووزن العدسات التي تزيد طردياً بزيادة القياس، وذلك بالإضافة لأهمية العدسات اللاصقة من الناحية الجمالية، وهو ما دفع الكثير من الناس خاصة السيدات لاستخدامها بديلاً عن النظارات خصوصاً بعد انتشارها وإتقان ألوانها وزيادة جودتها الطبية.

من موقع مجلة صحتي على الانترنت

[www.masrawy.com](http://www.masrawy.com)

## Travail à faire par le candidat

1) Répondez, en français, aux questions suivantes (10 points)

- a) Quelles sont les informations données dans le texte sur le port des lentilles fantaisie ?
- b) Quelles différences mentionne le texte entre les lunettes optiques et les lentilles de contact ?

2) Traitez, en arabe, le sujet suivant (10 points) :

حَقَّق طب العيون تقدماً ملحوظاً وحققت جراحة العيون نجاحاً كبيراً في مجالات إصلاح قصر النظر وطول النظر و"الاستجماتيزم" وغيرها من مشاكل النظر وذلك بفضل الليزر وتقنيات جديدة أخرى.  
هل تعتقد أن إصلاح النظر بواسطة النظارات الطبية والعدسات اللاصقة لا يزال أمامه مستقبل زاهر؟  
ألا يشكل هذا التطور الطبي خطراً يهدد مهنة صناعة وبيع النظارات الطبية والعدسات؟ أعط رأيك في الموضوع مستشهداً بأمثلة و معتمداً على معارفك المكتسبة من اختصاصك وعلى ثقافتك العامة.